

هواپیمایی کشوری (تجاری) و جرهانی سازی پس از جنگ سرد

نوشتۀ پیتر سوویک

ترجمۀ دکتر سیروس احمدی نوحدانی (عضو هیأت علمی دانشگاه تربیت مدرس)
و خلیان محمدرضا اشرف



اندیشکدهٔ روابط بین‌الملل

سرشناسه: سویک، پتر / Svik, Peter

عنوان و نام پدیدآور: هواپیمایی کشوری (تجاری) و جهانی سازی پس از جنگ سرد/ نوشته پیتر سوویک؛ ترجمه سیروس احمدی نوحدانی، محمدرضا اشرف.

مشخصات نشر: تهران: اندیشکده صنایع نرم: اندیشکده روابط بین الملل، ۱۴۰۱.

مشخصات ظاهری: ۲۶۴ ص.: مصور (رنگی).

شابک: ۷-۰-۹۴۰۸۰-۶۲۲-۹۷۸-۱۰۰۰۰۰۰۰ ریال

وضعیت فهرست نویسی: فیپا

یادداشت: عنوان اصلی: [2020]. Civil aviation and the globalization of the Cold War

یادداشت: کتابنامه: ص. [۲۵۱] - ۲۶۴.

موضوع: حمل و نقل هوایی - تاریخ / Aeronautics, Commercial -- History

جنگ سرد / Cold War

شناسه افزوده: احمدی نوحدانی، سیروس، ۱۳۴۵ - مترجم

شناسه افزوده: اشرف، محمدرضا، ۱۳۴۵ - مترجم

رده بندی کنگره: HE۹۷۷۴

رده بندی دیویی: ۹۸۷/۷۰۹

شماره کتابشناسی ملی: ۸۷۴۴۲۷

اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیپا

عنوان: هواپیمایی کشوری (تجاری) و جهانی سازی پس از جنگ سرد

نویسنده: پیتر سوویک

مترجمان: سیروس احمدی نوحدانی و محمدرضا اشرف

طراح و صفحه آرا: کوثر خانیانی

ناشر: اندیشکده صنایع نرم با همکاری اندیشکده روابط بین الملل

نوبت چاپ: اول / ۱۴۰۰

تعداد: ۱۰۰۰ نسخه

پست الکترونیکی: irtt.ir@gmail.com

تلفن مرکز بخش: ۰۹۱۲۵۶۴۵۴۶۳

شابک: ۷-۰-۹۴۰۸۰-۶۲۲-۹۷۸

قیمت: ۱۰۰۰۰۰۰ ریال

کلیه حقوق متعلق به اندیشکده روابط بین الملل بوده و هرگونه تکثیر این کتاب به صورت کاغذی و الکترونیکی بدون مجوز کتبی از اندیشکده ممنوع است. برای تهیه این کتاب می توانید به وبسایت اندیشکده روابط بین الملل به نشانی www.irthink.com مراجعه کنید.

فهرست مطالب

۷	مقدمه مترجم
۹	فصل اول
۹	مقدمه
۲۳	فصل دوم
۲۳	رژیم شیکاگو و ارتباط (یا عدم ارتباط) اولیه شروع پرواز
۵۵	فصل سوم
۵۵	ایجاد امپراتوری خطوط هوایی رد ایر؛ راهاندازی دوباره سرویس‌ها و خدمات در اروپا
۸۷	فصل چهارم
۸۷	افراشتن ستون‌ها؛ تحریم، محدودیت هوایی و محدود آن
۱۱۵	فصل پنجم
۱۱۵	مبادله پایاپای؛ مزیت فضای جغرافیایی
۱۴۳	فصل ششم
۱۴۳	در سایه‌های عقب ماندگی؛ جستجویی برای «تکنولوژی برتر»
۱۷۳	فصل هفتم
۱۷۳	روابط سرد و واقعه KAL 007؛ آزمایش محدودیت‌ها در آرامش
۲۱۱	فصل هشتم
۲۱۱	بلوک هوایی تحت سوسیالیسم متاخر؛ فشارهای سیستماتیک
۲۳۳	فصل نهم
۲۳۳	نتیجه‌گیری
۲۵۱	کتابشناسی

مقدمه مترجم

کتاب پیش رو با عنوان و موضوعی منحصر بفرد، از اندک کتاب‌هایی است که به تبیین سیر تاریخی تأثیر چندین متغیر علمی در حوزه‌های سیاسی، روابط بین الملل و تکنولوژی هوانوردی غیرنظامی بر هم افزایی بین رشته‌ای در بستر جغرافیا در ایجاد تحولی انقلابی در زندگی انسان معاصر پرداخته است، حمل و نقل هوایی در خلال نیمه دوم قرن بیستم، جهانی را که در آن زندگی می‌کنیم با فتح فضای جغرافیایی دچار تحولی عمیق کرد. این تغییرات با بهره‌گیری از تکنولوژی برتر و ورود هواپیماهای پهن پیکر دوربرد و گشایش مسیرهای مدور بزرگ رخ داد. در حالی که در گذشته رسیدن به مقصدهایی دور با کشتی‌های بادبانی بزرگ، ماه‌ها به طول می‌انجامد، امروزه موتورهای جت این کار را در عرض چند ساعت در مقیاسی که در تاریخ بشریت بی‌سابقه است انجام می‌دهند. رشد و افزایش پیچیدگی زیر ساخت‌های فنی در خلال قرن نوزدهم و بیستم منجر به «تغییر کلی جغرافیای طبیعی به جغرافیای شبکه‌ای شد»، به عبارت دیگر عصر پیش مدرن فیلیپ دوم تبدیل به جوامع پست مدرن فعلی شد، جغرافیدانان برجسته و انسان‌شناسان مشهور، وضعیت پست مدرن در سه دهه گذشته را با تبیین مفهوم فشرده سازی فضا و زمان با ظهور فناوری‌های نوین و تأثیر آنها بر جوامع معاصر و پسامدرن که فضا را در طول زمان ناچیز و جهان فضایی را کوچک کرده‌اند، تفسیر کرده‌اند. پر واضح است که با پا به عرصه گذاشتن هواپیماهای جت مسافربری در اواخر دهه ۸۰ میلادی مفهوم جابجایی در بعد زمان و مکان کاملاً متحول گردید، بسیاری از اندیشمندان، انقلاب جت در دهه ۱۹۶۰ را به عنوان یکی از آستانه‌های تقسیم جامعه پسامدرن از اسلاف مدرن قلمداد می‌کنند.

این کتاب با سیر در تاریخ تأثیرات رقابت‌های ژئوپلیتیکی و تکنولوژی هوانوردی کشوری (تجاری) مابین بلوک غرب و شرق روند تحولی جهانی سازی و تأثیر در روند فروپاشی بلوک سوسیالیستی را بیان می‌کند و با گشودن افقی جدید در اهمیت هوانوردی غیرنظامی پی به چرایی اهمیت توسعه هوانوردی کشوری فارغ از یک نگاه صرف اقتصادی به این حوزه مغفول مانده در مباحث ژئوپلیتیکی می‌برد.

نویسنده این اثر پیتر سوویک عضو Erwin Schrödinger در بخش تاریخ بین‌الملل در مؤسسه تحصیلات تکمیلی ژنو و مؤسسه تاریخ اروپای شرقی در دانشگاه وین، اتریش است. او عضو مدعو در آکادمی بریتانیا، École normale supérieure و مؤسسه تاریخ اروپا لایب

نیس، و همچنین عضو Guggenheim در موزه ملی هوا و فضای Smithsonian در واشنگتن دی سی، و Historisches Kolleg در مونیخ بوده است.

مترجمین دکتر سیروس احمدی (استادیار جغرافیای سیاسی و متخصص ژئوپلیتیک از دانشگاه تربیت مدرس) و محمدرضا اشرف (خلبان هواپیمای ارباس شرکت هواپیمایی حامل پرچم جمهوری اسلامی ایران، هما IranAir) می‌باشند. با ترجمه این اثر تلاش شده تا تبیین درستی از اهمیت هوانوردی غیرنظامی در حوزه ژئوپلیتیک در محافل علمی و تصمیم ساز در حوزه هوانوردی کشوری ایران ارائه شود.

با توجه به شرایط نامطلوب هوانوردی غیرنظامی ایران در اثر تحریم‌های ایالات متحده آمریکا و پیروی کشورهای صاحب این صنعت از این تحریم‌ها از یک سو و نبود دانش ژئوپلیتیکی کافی در این حوزه مهم در کشور مطالعه این کتاب به سیاست گذاران کلان کشور این امکان را می‌دهد تا با کسب اطلاعات مستند تاریخی، یک دید سودمند برای بهره‌مندی از تجربیات کشورهای بلوک شرق در مواجهه با تحریم‌ها و چاره‌اندیشی واقع بینانه برای برون رفت هوانوردی کشور از وضعیت بحرانی پیدا کنند.

در اینجا لازم است از تمامی اساتید، دوستان و همکارانی که در ترجمه این اثر همراهی و یاری کرده‌اند تشکر و قدردانی داشته باشیم، مسلماً نظرات اصلاحی عزیزان در بهبود هرچه بهتر ترجمه این اثر در چاپ‌های بعدی سودمند خواهد بود.

مترجمین

سیروس احمدی نوحدانی

محمدرضا اشرف

زمستان ۱۴۰۰



کتابخانه
سازمان
پاسداری
و
امنیت
سازمان
پاسداری
از جنگ سرد